تاریخ ایران کمبریج، دو کتابشناسی برای تاریخ هندوستان

عاشقانه‏ای را به سختی می‏توان در دیگر شاهکارهای ادبی جهان ملاحظه کرد:«...تأخیر من حالت قهر او را دوچندان کرد؛ناگهان قطرات اشکی که در چشمانش حلقه زده‏ بود،سرازیر شد و روی پیراهن آبی‏اش فروغلتید.دخترک می‏گریست و من بالای‏ سرش ایستاده بودم.»(ص 562).این ماجرای سوزناک آنقدر ادامه می‏یابد که‏ «...میس‏هانا برای عوض کردن لباسهایش-که در اثر گریه خیس شده بود-به اطاق‏ دیگر رفت»(ص 565).

ناشر(حسین مهدی)ضمن یادداشتی نوشته است«...کتاب تبریز مه‏آلود در ادبیات جدید آذربایجان مقام درجهء اول را دارد،و روی«مقام درجه اول»باید به‏طور مطلق تأکید کرد»(ص 3)و آیا واقعا مردم آذربایجان شوروی هم چنین تصور می‏کنند.

تاریخ ایران کمبریج

جلد ششم:عصر تیموریان و صفویان‏ زیر نظر پیتر جاکسن و لورنس لکهارت‏ کمبریج.1986.وزیری.1087 ص

ششمین مجلد تاریخ ایران کیمبریج که کار تألیف آن زیر نظر لورنس لکهارت‏ آغاز شده بود با اهتمام و دنباله‏گیری پیتر جاکسن مدرس تاریخ در دانشگاه«اکیل» به سرانجام رسید و نشر شد و مندرجات آن چنین است:

1.آل جلایر،آل مظفر و سربداران(از هانس روبرت رویمر).

2.تیمور در ایران(از هانس روبرت رویمر).

3.جانشینان تیمور(از هانس روبرت رویمر).

4.سلسله‏های ترکمانان(از هانس روبرت رویمر).

5.دورهء صفوی(از هانس روبرت رویمر).

6.نظام اداری صفویان(از راجر سیوری).

7.مراودات اروپا با ایران میان سالهای 1350-1736(از لورنس لکهارت).

8.تجارت از میانهء قرن چهاردهم میلادی تا آخر دورهء صفوی(از رونالد فریه).

9.مسائل اجتماعی و اقتصادی(از برت فراگنر).

10.علوم خاص در دورهء تیموری(از.ا.س.کندی).

11.نوشته‏های علمی فارسی از دورهء صفوی(از ج.ج.وینتر).

12.مذهب در دوره‏های تیموری و صفوی(از ب.اسکارچیا آمورتی).

13.جریانهای فکری و فلسفی و کلامی در دورهء صفوی(از حسین نصر).

14.قالی و منسوجات(از ف.اسپوهلر).

15.معماری دورهء تیموری(از ر.پیندر ویلسن).

16.معماری دورهء صفوی(از رابرت هیلن براند).

17.هنرهای تصویری دورهء تیموریان(از بازیل گرای).

18.هنرهای دورهء صفوی(از بازیل گرای).

19.ادبیات فارسی در دورهء تیموریان و ترکمانان(از ذبیح الله صفا).

20.حافظ و معاصران او(از آنماری شیمل).

21.ادبیات فارسی در دورهء صفویان(از ذبیح الله صفا).

22.شعر فارسی در دورهء تیموری و صفوی(از احسان یارشاطر).

این فهرست نشان می‏دهد که بانیان کتاب تقریبا خواسته‏اند همه جوانب مسائل مربوط به دوره‏های تیموری و صفوی در کتاب آمده باشد و اگر از مباحثی چون روابط ایران‏ و هندوستان و مناسبات فرهنگی با ماوراء النهر خالی است حتما به علت آن است که‏ متعهدان به نگارش مطلب وفای به عهد نکرده‏اند.جزین طبیعی است که در چنین کتابی‏ نمی‏توان به همه مسائل پرداخت.

نویسندگان مقالات بی‏تردید در مباحثی که نوشته‏اند تخصص دارند و پیش ازین هم‏ نوشته‏های متعددی از آنها در همین زمینه‏ها نشر شده است.

دکتر رویمر که چندین مقاله دربارهء تیموریان دارد و متون«شرف‏نامه»عبد الله‏ مروارید و شمس الحسن تاج سلمانی را سالها پیش منتشر ساخته بود متخصص بلامنازع تاریخ‏ تیموری است و توانسته است که چکیدهء تحقیقات و اطلاعات خود را در 350 صفحهء کتاب حاضر عرضه کند و این بخش کتاب در حقیقت دربرگیرندهء همه جریانهای سیاسی‏ و نظامی ایران در دورهء تیموری و صفوی است و برازندگی آن دارد که ترجمه‏اش‏ هرچه زودتر به دسترس ایرانیان بیاید.

کتابشناسی(ص 997-1087)تمام فصول است اما به ترتیب و نظام مرتبط به هر فصل و حکایت از آن دارد که اغلب نویسندگان از جریان منظم اطلاع از نشر همه‏ کتابهای مرتبط با کارشان بوده‏اند.

دو کتابشناسی برای تاریخ هندوستان

عمر خالدی کتابدار دانشمند که اینک با اعتبارات تخصیص‏یافتهء آقا خان،برای‏ مؤسسهء تکنولوژی ماساچوست خدمت می‏کند و پیش ازین در کتابخانهء مرکزی دانشگاه‏ ملک سعود(ریاض)کتابدار بود و شوقی تمام و بصیرتی علمی در تاریخ هندوستان دارد توانسته است دو کتابشناسی درین زمینه انتشار دهد.این دو کتابشناسی از انتشارات انجمن‏ حیدرآباد است و انجمن مذکور در 1981 برای گسترش تحقیقات مربوط به تاریخ دکن‏ تأسیس شد.و مرکز آن در Wichita از ایالت کنزاس امریکاست.

کتابشناسی اول حاوی عناوین کتب و مقالات مربوط به حیدرآباد در روزگار «نظامها»میان سالهای 1724 تا 1948 میلادی است و چنین نام دارد:

Haydarabad State under the Nizams,1724-1948:A bibliography of monographic and periodical literatature.Wichita,1985.pp.171.(Monograph .( series,No.2

درین کتابشناسی 1769 مرجع معرفی شده است در هفده بخش:تاریخ هند و حیدرآباد قرون وسطی-تواریخ عمومی حیدرآباد جدید-راهنماهای مراکز اسناد و کلیات درباره مورخان و تاریخ‏نگاران-مراجع-مباحث اقتصادی-سیاست و حکومت-مسائل مربوط به بربرها-معماری و شهرسازی-مطالعات مذهبی-تعلیم‏ و تربیت-زبان و ادبیات-سفرنامه‏ها و توصیفها-هنر و صنایع دستی-سکه‏شناسی- تاریخ نظامی-داستانهای تاریخی-اضافات.

هریک از بخشها در دو پاره است:کتابهای منفرد،مقالات.

\*\*\* کتابشناسی دوم حاوی عناوین کتب و مقالات مربوط به دکن در روزگار«سلاطین» میان سالهای 1296 تا 1724 مسیحی است.و چنین نام دارد:

Dakan under the Sultans 1296-1724:A bibliography of monographic and periodical literature.Wichita,1987.pp.121(Monograph Series, .( No.3

درین کتابشناسی مشخصات 1433 کتاب و مقاله مندرج است ذیل این عناوین: تواریخ هند-مورخان و تاریخ‏نگاری و اسناد تاریخ دکن-مقدمه درباره حکام مسلمان‏ دکن-بهمنی‏ها و جانشینان آن-سلطنت دکنی‏ها-احمدنگر-بیچاپور-گلکنده- مغولها در دکن-تاریخ نظامی-مطالعات اقتصادی-روابط خارجی دورهء سلطنت- مطالعات کتیبه‏شناسی-سکه‏شناسی-مطالعات مذهبی-تعلیم و تربیت-هنر و صنایع دستی-معماری و شهرسازی-زبان و ادبیات-تاریخ پزشکی.

کاش فهرست نام مؤلفان به ترتیب الفبائی برای این هردو کتابشناسی تهیه شده بود تا استفاده از آنها آسان‏تر می‏شد.

Die semantische Entwicklung arabischer Wo?rter im Persichen

نوشتهء آسیه اسبقی‏ ویسبادن.ف.اشتینر.1987.180 صفحه.(65 مارک)

واژه‏های عربی وارده‏شده در زبان فارسی در زندگانی روزمره و ادبی فرهنگی‏ استعمال دارد و طیف متنوعی را نشان می‏دهد که تشریحش برای عرب‏شناسی و ایران‏ شناسی فوائد زیادی دارد.عرب‏شناسی در موارد متعدد می‏تواند در مسیر تحول معانی‏ لغات عربی،در زبان محاوره و ادبی فارسی،تداوم گرایشهای امانتیک اولیه مشاهده‏ کند که لغات و اشتقاقها معانی مختلف و اغلب متضادی را دارا هستند.ابن اثر فراگیری‏ زبان نسبتا سخت عربی را برای ایرانشناسی که مایل است جهت درک بهتر زبان فارسی، نخست زبان عربی را بیاموزد،ساده می‏کند.وی دیگر مجبور نخواهد بود که معانی‏ مختلف را در لغتنامه‏های عربی جستجو و بررسی کند و از میان تناقضات موجود مناسب‏ترین معنی را انتخاب کند.چراکه در زبان فارسی معانی اولیهء لغات عربی محدود گردیده،بطوریکه با یک یا چند معنی نزدیک به هم بیشتر سروکار نداریم.

فهرست مطالب کتاب چنین است:

تماسهای ایرانی-سامی.تماسهای عربی-فارسی و تأثیرات متقابل این دو زبان‏ بر یکدیگر.تحول معانی لغات عربی در زبان فارسی.فهرست الفبائی لغات.

(از معرفی‏نامهء کتاب)